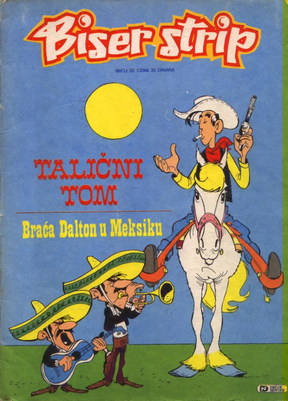
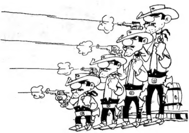


Biser strip
BROJ 39 CENA 35 DINARA
TALIČNI TOM
Braća Dalton u Meksiku
DEČJE NOVINE

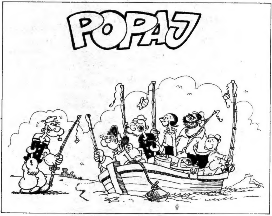
TALIČNI TOM

BRAĆA DALTON U MEKSIKU



DEČJE NOVINE

U NAREDNOM BROJU



BISER STRIP broj 39 – SEPTEMBAR 1983.

Vanredno izdanje EKS ALMANAHA. Izdaje NIRO »DEČJE NOVINE« 32300 Gornji Milanovac, Tihomira Matijevića 4. Direktor MIROSLAV PETROVIĆ. Glavni urednik SREĆKO JOVANOVIĆ. Glavni i odgovorni urednik stripovanih izdanja MOMČILO RAJIN. Redakcija: Nada MILJKOVIĆ, RADOMIR MILOSAVLJEVIĆ, SLOBODAN LUKIĆ, SLAVIŠA ĆIROVIĆ, MIROSLAV RADIĆ, MOMČILO RAJIN. Urednik SLAVIŠA ĆIROVIĆ. ČLANOVI IZDAVAČKOG SAVETA STRIPOVANIH IZDANJA: Ing. PETAR POPOVIĆ (PREDSEDNIK), MILICA ĐORĐEVIĆ, VOJKAN ZARIĆ, DRAGOŠ JOVANOVIĆ, ZDRAVKO ZUPAN, NIKOLA MITROVIĆ, VLADA MLADENOVIĆ, ŽIVOJIN MILOVANOVIĆ, PETKO TRPKOVIĆ, STANIJA PETKOVIĆ, PETAR JERKOVIĆ, SLAVIŠA ĆIROVIĆ, MOMČILO RAJIN. Telefoni: centrala 032/713-987, prodaja 714-250, redakcija 711-291. Telex: 13731. Broj žiro računa kod SDK u Gornjem Milanovcu 61320-603-1263. Devizni račun kod Beobanke u Beogradu 60811-620-16-101-257300-03282. cena 35 dinara. Štampa »Privredni pregled«, Maršala Birjuzova 3, 11000 Beograd.

skan: komer-BDS-DCP

KUC KUC
ZZZZZZ...
ŠTA TO RADIŠ, DŽOE ?...
PA, ZAR NE VIDIŠ ŠTA RADIM, MAMLAZU !?...
Tamo gde si dugom, tu ti je i dom.
SREĐUJEM SE !
SREĐUJEŠ SE ?!?
1A
JESTE, I TO DEFINITIVNO! IDEM U PENZIJU! DOSTA MI JE BEŽANJA, DA BI ME ODMAH TALIČNI VRATIO !
A TI PRESTANI DA KOPAŠ TE RUPČAGE! NEĆU VIŠE NERED U KUĆI !
AL'... TUNEL... STVARNO VIŠE DA NE BEŽIMO ?
AVERELE, TI ĆEŠ OKAČITI ZAVESE !
OH, OD KRETONA !
I HOĆU DA SE LANCI, KATANCI I ĐULAD SIJAJU ! HOĆU DA ĆELIJA BUDE TIP-TOP, JASNO ?
DA, SAMO SE MISLIM DA BI ZA ZAVESE NEŠTO SA PRUGAMA BILO BOLJE !... PRE BI IŠLO UZ NAŠA ODELA !
SPREMAJTE SE, DALTONI ! MENJATE ADRESU !
1B

MIR, DŽOE! OVDE JE SVE PUNO! PREBACIĆEMO VAS U JEDNU DRUGU KAZNIONU KRAJ MEKSIČKE GRANICE...
VIDEĆETE, TAMO ĆE VAS BOLJE PAZITI!
NAS I OVDE DOBRO PAZE! NEĆU DA IDEM!
A TUNEL KOJI SMO OVDE POČELI DA KOPAMO?
AKO NAS POKRENETE NA SILU, TO JE ATAK NA NAŠU SLOBODU!
I KO ZNA KAKVA JE HRANA TAMO! ZAHTEVAM DA PRVO VIDIM JELOVNIK!
POPUSTIĆEMO SAMO PRED BAJONETIMA!
TO TI JE DOBRO DŽOE!
GDE SI TO PROČITAO?
UPOMOĆ! DALTONI SE OPET UZJOGUNILI!
DOBRO, ONDA IDEMO!
ŠTA, I ĐULAD DA OSTAVIMO? A TEK SMO IH IZGLANCALI!
ĆUT, AVERELE!
ĆUT, AVERELE!
ĆUT, AVERELE!
HAJDE, PENJI SE!
KLIK
I GLEDAJTE DA VAM NE KIDNU UZ PUT!
NE BOJTE SE, ŠEFE! IMAMO DOBRU PRATNJU! A TU JE I LAJAVKO!
LA-JAV-KO! OVAMO!
U KUĆU? ZAŠTO U KUĆU? I JA SAM MISLIO NA PUT! PAZI, BOGATI!
UF! SKIDOSMO IH S VRATA! DA VIŠE NE ČUJEM ZA DALTONE!

PREDVEČE, DILIŽANSA SA ČUVENOM BRAĆOM STIŽE DO RIO GRANDEA... GRANICE IZMEĐU S.A.D I MEKSIKA...
STOJ! NOĆ ĆEMO PROVESTI NA OBALI OVE SLAVNE REKE!
SILAZIMO LI?
NI GOVORA, DŽO! IZAĆI ĆETE IZ TIH KOLA TEK U NOVOM ZATVORU! NE ŽELIMO DA RIZIKUJEMO!
DONEĆU VAM NEŠTO ZA JELO!
MENI SE VIŠE DOPADA RUČAK U VAGON RESTORANU! SEĆATE SE KAD SMO NAPALI ONAJ VOZ?
ĆUT' AVERELE!
ĆUT' AVERELE!
AVERELE, NE LUPAJ!
PRIJATNO, MOMCI!
3A
AJAO!!!
AVERELE, NE GRIZI BILO ŠTA... UHVATIO SI ZUBIMA ČUVAREVU RUKU!
MI ODOSMO NA SPAVANJE... RAČUNAMO NA TVOJU BUDNOST U SLUČAJU OPASNOSTI!
LAKU NOĆ I VAMA!
S DRUGE STRANE REKE, U MEKSIKU...
ONA KOLA SIGURNO PRENOSE NEKO ZLATO!
GRINGOSI ČMAVAJU... ZLATO JE NAŠE, AMIGOSI! IZVRŠIĆEMO JEDAN MALI UPAD U S.A.D.!
3B
©

OSTAVIĆEMO ONE ŠTO SPAVAJU! NEKA SE I DALJE ODMARAJU.. BERNARDO, TERAJ KOLA PRAVO ZA MEKSIKO!
VAMOS!
ZZZZZ..
4A
ADAJA!!!
NE MOŽEMO IM NIŠTA! PREŠLI SU GRANICU!
KAKAV GUBITAK!
BAR SMO SE OTARASILI DALTONA!
MISLIO SAM NA DILIŽANSU!
ZZZZ
GROOOORRRR...
VAU! VAU! VAU!
4B

STOJ AMIGOS! DA VIDIMO KAKVO SE TU BLAGO KRIJE!
DUM
TO VAM JE BLAGO?! PEDRO... PA, OVO DE OLOS!
NOVOST SE BRZO PROČULA...
NOVIRGRADSKI VESNIK
DALTONI U MEKSIKU
UZDAH OLAKŠANJA U SJEDINJENIM DRŽAVAMA
...KAKO U MEKSIKU...
NE! NE! NE! PRETERALA DARA MERU! BRZO PORUKU NAŠEM AMBASADORU U VAŠINGTONU!
...TAKO I U VAŠINGTONU...
NE! NE! NE! TO JE GROZNO ŠTO VI TRAŽITE OD MENE!
DOSTA MI JE TIH DALTONA! AKO NISMO U STANJU DA IH DRŽIMO U HLADOVINI, PUSTIMO IH NA MEKSIČKO SUNCE! TO NIJE VIŠE NAŠ POSAO!
E, TU SE VARATE, TOME... MOMAK! UVEDI!
NJEGOVU EKSELENCIJU, GOSPODINA MEKSIČKOG AMBASADORA!

MOJA VLADA ODBIJA DA PRIMI VAŠA ČETIRI BANDITA! VI GLEDAJTE DA VAŠE BANDITE UTURITE NEKOM DRUGOM! NISMO NI MI NAIVNI!
NEKA SVAKO VODI BRIGU O SVOJIM BANDITIMA PA ĆE BITI MANJE LOPOVLUKA!
A, AKO BISTE VI DALTONIMA DALI MEKSIČKO DRŽAVLJANSTVO?.. MOŽDA BI ONDA VAŠA POLICIJA...
SENJOR MINISTRO! AKO VAŠA VLADA ODMAH NE PREDUZME NEŠTO DA VRATI DALTONE, BIĆE PREKIDA DIPLOMATSKIH ODNOSA A MOŽDA I RATA!
OVAJ INCIDENT BI MOGAO DA ZNAČI NOVI ALAMO!
OKEJ! OKEJ! UMIRITE SE! IDEM JA PO DALTONE!
HVALA, TALIČNI! DRŽAVA ĆE VAM BITI ZAHVALNA ŠTO ĆETE JOJ UŠTEDETI OVAJ KONFLIKT!
TO ĆE BITI PRVI PUT DA DALTONIMA DUGUJEMO MIR!
NARAVNO, IMATE ODREŠENE RUKE.. ČAK I AKO TREBA NEŠTO PLATITI DA BISTE IH VRATILI...
NE ŽELITE DA VAM ODANDE DONESEM NEKU DRUGU USPOMENU?
SENJORESI, MI VAS POZDRAVITI I MNOGO ZAHVALITI ŠTO NAS OVDE PRIMITI KARAMBA!
DOBRO SE SNALAZIŠ S NJIHOVIM JEZIKOM, DŽOE!
DŽOE JE TALENAT! TALENAT!
DŽOE, KAD VEĆ GOVORIŠ NJIHOV JEZIK, PITAJ IH KAD ĆE KLOPA!
TIŠINA, GRINGOSI!

KO STE VI ?
PA, VI GOVORITE NAŠIM JEZIKOM ?
DA. DOBRO SE SNALAZI !
TALENTOVAN ! TALENTOVAN !
ŠTA JE ? KAD JE KLOPA ?
TIŠINA ! REKAO SAM !
DA ZNATE DA STE OVDE PRED EMILIJOM PIŠTOLADOM, NAJVEĆIM MEKSIČKIM RAZBOJNIKOM, A OVO SU MOJI LJUDI ! A SAD, DA ČUJEM KO STE VI ?!
MI SMO DALTONI ! JA SAM DŽOE DALTON, NAJSTRAŠNIJI BANDIT SJEDINJENIH DRŽAVA, MOJ BRAT VILIJAM, I OVAJ DRUGI DŽEK !
?
JA SAM AVEREL !..
ĆUT, AVERELE, SVE ĆEŠ POKVARITI !
DA, ČUO SAM ZA VAS, AMIGOSI... ALI NAS OVDE ZANIMAJU SAMO TAOCI KOJI MOGU DA DONESU NEŠTO U GOTOVOM... POŠTO ZA VAS SIGURNO NIKO NEĆE HTETI DA PLATI...
...MOŽEMO MIRNE DUŠE DA VAS ISPRATIMO NA ONAJ SVET. S OPROŠTENJEM... VI STE KOLEGE PA I SAMI ZNATE DA JE BALAST NEPOTREBAN !
JESMO BALAST ZATO ŠTO SMO GLADNI ! ALI, DAJTE DA NEŠTO POJEDEMO, PA ĆETE VIDETI !
AVERELE !
UBIĆU TE !!!
BUENO ! A MI ĆEMO VAS KOJI PREOSTANETE !

BUENO, AMIGOS! ADIOS!
TRENUTAK... TO ĆE VAM BITI VELIKA GREŠKA!
ZAR DA SE LIŠITE ISKUSTVA DALTONA? NAŠA TEHNIKA JE JOŠ NEPREVAZIĐENA! MOGLI BISMO VAM POMOĆI U SVIM NEČASNIM PODUHVATIMA!
A SAD I JESTE VREME ZA MEĐUNARODNU RAZMENU!
BUENO! MOGLO BI DA SE PROBA... INAČE POSAO NE IDE NAJBOLJE!
OSLOBODITE IH!
JAHUUUU...
!
BRZO SECI UŽE! BRZO! KARAMBA!
ZA TO VREME NA AMERIČKOJ OBALI RIO GRANDE...
DILIŽANSA JE UPRAVO OVDE PREŠLA REKU, TALIČNI!
DOBRO, IDEM!
MISLIO SAM DA VIŠE NEĆU SRESTI OVU GREŠKU PRIRODE!
KAŽE SE GLUP K'O KONJ, ALI SU IPAK LJUBAZNI! TAKO ME MILO GLEDA!
© GOSCINNY
OSTANI TU LA-JAV-KO! I BEZ TEBE ĆU IMATI DOSTA MUKE!
IDEM, KAKO DA NE!.. SAMO KUDA?

EVO AMIGOSI, TORTILJE, FRIJOLESA. SVE DOBRO ZAČINJENO!
AVERELE, OBRIŠI PLJUVAČKU!
NJAM!.. JA VOLIM OVU KUHINJU.. KAKO SE ZOVE OVA FINA KORICA OKO PITE ?
TO SE ZOVE PORCELAN, AMIGO!
PA NIJE DA NISTE JELI! MORAĆETE DOBRO DA ZAPNETE DA BISTE TO OPRAVDALI.. INAČE, OPET ĆETE MORATI NA NEKU GRANU!
SAMO NAM DAJTE VREMENA DA SE PRIVIKNEMO I MALO NAUČIMO JEZIK!
DA.. NA PRIMER, KAKO SE KAŽE „KAD JE OVDE KLOPA" ?
„CUANDO SE COME, AQUI ?
KVAKOMEKIKI... KVAKOMEKIKI... KVAKOMEKIKI, BAŠ JE LAKO!
ZA TO VREME, TALIČNI I NJEGOVI POMOĆNICI PREŠLI SU RIO GRANDE I NAŠLI SE NA MEKSIČKOJ TERITORIJI...
ZNAČI, STARI MOJ, JOŠ NISI NAUČIO DA PLIVAŠ ?.. ALI, ZAŠTO SI ONDA KRENUO PREKO REKE ?
DA SAM ZNAO DA JE PUT POPLAVLJEN, NE BIH KRENUO NI ZA KAKVU KOST NA SVETU!
A NEDALEKO ODATLE..
KARAMBA, AMIGOSI, MORATE VEĆ JEDNOM DA KRENETE... DOĐITE, POKAZAĆU VAM MALO KRAJ! VEĆ TRI SATA SAMO JEDETE!
PA, DA LI VREDI DA IZLAZIMO PRE VEČERE ?

PLANINA, TO JE NAŠE CARSTVO!
GLAVNO ZA NAŠ POSAO, ZNATE, TO VAM JE MIR I HLADNOKRVNOST!
MLJAC!
ŠTO VAMA LATINIMA PONEKAD NEDOSTAJE!
ODAVDE MOŽETE DA VIDITE KRAJ U KOME RADIMO!
ONO DOLE, TO JE SELO KOZOMUZIGO, A ONO DRUGO LA STANCIJA, FARMA DON RITA DE LA PAPKA, NAJBOGATIJEG ČOVEKA U KRAJU!
DA, KAO ŠTO SAM REKAO MIR! KONCENTRACIJA!
ODAVDE SE MOŽE VIDETI SVAKO KO PRILAZI... EVO, KAO ONAJ GRINGO DOLE, NA KONJU I SA PSOM!
HLADNOKRVNOST U SVAK...
TALIČNI TOM! TALIČNI TOM! TALIČNI TOM!
PSSST, AMIGO! OVO NAM JE SKLONIŠTE! NE SMEJU GA OTKRITI!
TALIČNI TOM! TALIČNI TOM!
KAD SE NJEGOVA HLADNOKRVNA KRV ZAGREJE, NEĆETE GA SMIRITI!
TOM! TOM! TOM!
IMAM JA NEŠTO ZA SMIRENJE!
BONG!

ŠTA JE KOMPANJERO? ZAŠTO VAS JE TAJ GRINGO TOLIKO UZBUDIO?
GRINGO? KOJI GRINGO?
PA, ZNAŠ DOBRO, DŽOE.. TALIČNI!
ĆUT, AVERÉLE!
„TALIČNI TOM" JE AMERIČKI IZRAZ.. UZVIK.. KAO KOD VAS „KARAMBA"!
KAO REČE KAO KOD NJIH... KVAKOMEKIKI?
ŠTA REČE?
PITAM VAS NA ŠPANSKOM KAD JE OVDE KLOPA?
HAHAHA! TATALIĆ! TATALIĆ! NISI TALENTOVAN ZA JEZIKE, AMIGO!
ČUJTE ME OVAMO, SVI VI! TALIČNI NAM JE ZA PETAMA! TO ZNAČI DA JE AMERIČKA VLADA SPREMNA DA PLATI ZA NAŠE IZRUČENJE... AKO PISTOLADO DOZNA, ON ĆE NAS PRODATI TALIČNOM, JASNO?
PONOVI, DŽOE, ALI POLAKO!
ZA TO VREME U USNULOM SELU NAD KOJIM ŽEŽE SUNCE I KOJE SE TAKO LEPO ZOVE KOZOMUZIGO...
POLICIA
NE, SENJOR TOM... NEMA TRAGA OD DALTONA KOD NAS!
JEFE

NEKA, ŠEFE, IPAK ĆU OSTATI MALO DA PROČEŠLJAM KRAJ... IMA OVDE NEKI HOTEL ?
HOTEL? NEMA... ALI IMA KANTINA GDE VAS POZIVAM DA PROBATE TEKILU !
BAŠ JE ZGODNO IMATI KONJA ZA OVAKVA PUTOVANJA !
MALO SIPAŠ SOLI NA RUKU... LIZNEŠ...
...I HOP! ISPIJEŠ! SALUD!
OSVEŽAVA, JE LI ?
NEGO, AMEDEO... MOGAO BI TI DA SMESTIŠ GRINGA KOD TEBE !
DA GA SMESTIM KOD MENE ? PA, IMAM JEDNU SLAMARICU, ALI...
BIĆE DOBRO, PRIHVATAM !
BUENO ! OSTAVLJAM VAS !... IDEM DA VIDIM ŠTA IMA NOVO !
CANTINA
AIII ! ŠTA JE TO, AMEDEO ?
PUSTI MANUELE !... NE SMETAJ... DANAS JE OTVARANJE !
HOTEL
CANTINA
TSSSS... ČIM SU STIGLI GRINGOSI, ODMAH SE ŽIVOT MENJA I PROGRES UNIŠTAVA LEPU TRADICIJU !

ODOH JA, AMEDEO... IDEM DA VIDIM ŠEFA POLICIJE!
ALI, SENJOR, SADA JE VREME ZA DREMKU!
GLE, A GDE SE DEO LA-JAV-KO?
AMEDEO, DAĆETE KONJU SENO, A ZA PSA JEDNU DOBRU KOST!
BONG!
AH TU SI BIO, STARI!?.. IZVINI ŠTO SAM TE PROBUDIO!
KRETEN!
AMEDEO, NAROČITO NE ZABORAVI KOST!
BONG!
ZZZ
ZZZZZ
SILENTIO
ZZZ
©MORRIS + GOSCINNY
PAZI, PA TI NE ČMAVAŠ, AMIGO!?
NE, ZATO SAM I DOŠAO KOD DOKTORA... OD PODNE PATIM OD NESANICE!
SILENTIO
..ALI, DOKTOR ĆE ME PRIMITI TEK KAD ODSPAVA..KAD OVO ISTAKNE, ZNAČI DA SPAVA!
SILENTI
ZDRAVO, ŠEFE! KOD TEBE JE IZGLEDA SVE MIRNO?
KOZOMUZIGO JE SIROMAŠNO MESTO!... NAS BANDITI NE UZNEMIRAVAJU! NE VERUJEM DA ĆETE OVDE NAĆI DALTONE...

POŠTO JE I „ON" TU, ZA NAS JE BOLJE DA SE NE POJAVLJUJEMO!
KO TO „ON"?... TALIČNI T...
PST, AVERELE, ZNAŠ DA GA TO IME ŽIVCIRA!
TATALIČ, AMIGOSI! SAD ĆETE I VI IMATI JEDAN POSLIĆ!
...NE MOGU VIŠE DA VAS HRANIM ZA BADAVA!
ALI, REKLI SMO VAM DA NAM JE POTREBNO NEKO VREME DA SE PRILAGODIMO! ZA KOJI DAN...
TAKO JE! A DOTLE, KVAKOMEKIKI...
TATALIČ! NIKO NEMA KVAKOMEKIKI! VIŠE NIKOM KVAKOMEKIKI AKO NE KRENETE NA POSAO! OVDE IMA DA SE RADI ZA KVAKOMEKIKI!
KVAKOMEKIKI! KVAKOMEKIKI! TATALIČ! TATALIČ!
MENI JE NAŠ ŠEF SMEŠAN, PAKO!
SMEŠAN TI ZATO ŠTO GOVORI ENGLESKI!
NEŠTO MORAMO PREDUZETI, JER ĆE NAS ONAJ POHVATATI! IMA OVDE U BLIZINI JEDNO SELO...
AKO TU OBIJEMO BANKU, PISTOLADO ĆE SE MALO SMIRITI!
TO, TO! BIĆE ZANIMLJIVO POSETITI JEDNU STRANU BANKU!
IMAĆEMO UTISAK KAO DA SMO U TURISTIČKOJ POSETI!
MOŽDA ĆEMO POSLE POSETITI I NEKI NJIHOV ZATVOR... PA, TAKO, KAD SE VRATIMO KUĆI, MOĆI ĆEMO DA PRIČAMO BILU OKSFORDU, KOJI SE UVEK HVALI DA JE BIO U ENGLESKOM ZATVORU!
NE DAVI GA, DŽOE!
SVAKA ZEMLJA IMA SVOJE OBIČAJE... ZA TO SE NEMOJ ŽIVCIRATI!
MENI SU SMEŠNI OVI GRINGOSI!

MI ĆEMO VAM POKAZATI KAKO SE NAPADA BANKA!
BANKA?.. DA, MISLIM DA IMA JEDNA U KOZOMUZIGU. SAMO...
...ZA NAS JE POSAO DA UHVATIMO NEKOG KO BI NAM DONEO BOGAT OTKUP!
A MI BAŠ HOĆEMO DA VAM POKAŽEMO NOVU TEHNIKU... NOVAC U BANCI, TO JE SIGURAN NOVAC!
DOBRO, PRATIM VAS, AMIGOS!!
VIDITE, TEHNIKA JE SLEDEĆA: 1) MASKIRATI LIĆE MARAMOM, 2) OKRENUTI REVOLVER PREMA ŠALTERU I TRAŽITI DA SE OTVORI KASA 3) BEŽATI UZ PUCNJAVU REVOLVERA!
BUENO, AMIGO!
SAD SMO U KOZOMUZIGU!
DOBRO! GDE JE BANKA?
NE ZNAM! PITAĆU NEKOG OD OVDAŠNJIH!
NE ZABORAVITE DA POKRIJETE LIĆE MARAMOM!
JE LI, AMIGO, ZNAŠ LI TI GDE JE BANKA?
EL BANCO? SI!... ENO TAMO, NA UGLU!
GRACIAS, AMIGO!
I DRUGI PUT, DON EMILIO!
NA OVU STRANU, AMIGOS!!
????
Emilio

Banco
DOBRO! ZNAČI, ULAZIMO I 2) OKREĆEMO REVOLVERE PREMA ŠALTERU! ONDA TRAŽIMO DA SE OTVORI KASA!
ALI... GDE JE ŠALTER?
IMA LI TU NEKOG?
IMA!
MI... MI BISMO HTELI NEKOG OD SLUŽBENIKA!
HOĆETE DA SE KLADITE NA BORBU PETLOVA?
NE, NEGO ZBOG BANKE!
PERIKO! NEKI LJUDI HOĆE U BANKU! USTAJ, HOMBRE!
QUE PASA?
OTVARAJ KASU! BRZO!
KASU? KAKVU KASU?
PA... PA... KASU GDE DRŽIŠ NOVAC!
AJ, NE! MI NOVAC DRŽIMO U ČARAPI, ALI SAD JE PRAZNA... SVE SAM STAVIO NA JEDNOG PETLA KOJI JE BIO OBIČNA POKISLA KOKOŠKA! POJELI SMO GA U SLAST!
U SLAST?
JESTE, AMIGO, I TO U SOSU OD KAKAOA!
NEMOJ SAD DA MI SLADIŠ NEGO DA TU BANKU DOVEDEŠ U RED! HOĆU DA IMAŠ ŠALTER! DA MALO RAZMAHNEŠ METLOM, PA KAD DRUGI PUT NAIĐEMO, DA TU BUDE I KASA! I TO PUNA!

HOMBRE GRINGO JE U PRAVU! STIDI SE!.. NA POSAO. INAČE ĆEŠ IMATI POSLA SA MNOM! TATALIĆ! TATALIĆ!
NAJZAD, POSLEDNJA FAZA! 3) POSLE NAPADA POVLAČENJE UZ PUCNJAVU!
DUM
DUM
DUM
DUM
DUM
PSST!
U KANTINI-HOTELU!..
AMEDEO, KAKVA JE TO PUCNJAVA?
PUCNJAVA, SENJOR? KAKVA PUCNJAVA?
AJ, AMEDEO. NALIJ MI BRZO JEDNU TEKILU! DA PROSLAVIMO OVO! NAJZAD JE PROGRES STIGAO I DO MENE! IMAO SAM NAPAD NA BANKU!
NAPAD?
PA, DOBRO, NIJE BAŠ BIO PRAVI NAPAD, JER MI BANKA JOŠ NIJE SPREMNA... ALI, BANDITI SU MI DALI SAVET KAKO DA POSTUPIM I OBEĆALI SU DA ĆE PONOVO NAIĆI!
EMILIO PISTOLADO JE ČAK DODAO... KRENI NA POSAO, INAČE ĆEŠ IMATI POSLA SA MNOM!
TATALIĆ DE TATALIĆ!

DA NISU S TIM VAŠIM PISTOLADOM BILA I ČETVORICA U PRUGASTIM ODELIMA ?
TATALIĆ! KAKO STE ZNALI ?
OVDAŠNJI BANDIT JE SAMO OD DALTONA MOGAO DA SAZNA MOJE IME!
POLICIA
ŠEFE, ČINI MI SE DA SU DALTONI U BLIZINI! ČAK BIH REKAO DA SU U KOZOMUZIGU!
ČESTITAM, AMIGO I MNOGO SREĆE!
BILI SU U DRUŠTVU IZVESNOG PISTOLADA!
PISTOLADA ?
KO SE O NJEGA OGREBE, TOME RANA NE ZARASTE!
MOJE SNAGE NISU DOVOLJNE DA SE BORIM PROTIV NJEGA, ALI DO SADA NIJE DIRAO SELO! PISTOLADO IMA SKROVIŠTE U PLANINI! NEKA TAMO I OSTANE!
AMIGO, NE IDITE... IZAZVAĆETE SMAK SVETA!
JA SAM DOŠAO DA NAĐEM DALTONE, BEZ OBZIRA GDE SE NALAZILI!
LA-JAV-KA SAM VEZAO ZA HOTELSKA VRATA! TAKO NAM NEĆE SMETATI!
NE ZNAM SAMO ZAŠTO MI JE OKAČIO OVA VRATA. MOŽDA JURIMO BANDITE PA IH TREBA ZATVORITI ČIM IH NAĐEMO!

KAKO ĆEMO U OVOLIKOJ PLANINI NAĆI NJIHOVO SKROVIŠTE ?
JA NE VOLIM OVAKVE VEŽBE! JA SAM RAVNIČARSKI KONJ A NE MAZGA!
ZA TO VREME...
NISTE MI BILI MNOGO UBEDLJIVI SA ONOM PLJAČKOM.. VIŠE MI SE SVIĐAJU NAŠE STARE OTMICE SA UCENOM!
ČUJTE NE BIH ŽELEO DA IZIGRAVAM MISIONARA, ALI
HEY, UN GRINGO SE PASEA POR LA MONTANJA, SEGUIDO POR UN PERRO!
KAŽE DA SE NEKI VAŠ ZEMLJAK ŠMUCA OVUDA SA NEKIM PSOM !? POZNAJETE GA ?
TALIČNI TOM!
NE PSUJTE VEĆ ODGOVARAJTE NA PITANJE!
JA... POJMA NEMAMO KO BI TO MOGAO BITI!
DOBRO, ONDA ZA MNOM! POKAZAĆU VAM KAKO MI RADIMO! ULOVIĆEMO TOG GRINGA! IZVUĆI ĆEMO DEBELE PARE ZA UCENU! SIGURNO IMA NEKOG KOD KUĆE!
NE SMEMO DOZVOLITI DA TALIČNI BUDE UHVAĆEN! INAČE ĆE NAS OTKUPITI OD PISTOLADA!
JASNO, DŽOE!
PONOVI, DŽOE!
LA-JAV-KO, UVEK SI ISTI! SKINUĆU TI TA VRATA PA SE LEPO VRATI U SELO. OVDE JE OPASNO!
DA ČOVEK ZANJIŠTI OD MUKE!
198

TREBA LI DA TRAŽIM NEKA DRUGA VRATA ?
A NEŠTO DALJE...
I NE SANJA! U NAJVEĆOJ TIŠINI OPKOLIĆEMO GA I UHVATITI!
AAAAPĆ...
?!
ĆIIIHHH!
NAZDRAVLJE, DŽOE!
HVALA, VILJEME! HVALA, DŽEK!
PFFRRRRT...
TIŠINA!
?
?
DUM!
PA, ŠTA TO RADITE? SVE SMO PROFALIRALI! SAD ZNA GDE SMO!
AKO SMO PROFALIRALI, ONDA DA SE VRATIMO?
DUM DUM DUM DUM
BRZO U ZAKLON! LA-JAV-KO... ZA MNOM!
DUM DUM DUM
ALI, HRABRI LA-JAV-KO SE NIJE SKLONIO... POSLUŠAVŠI PLEMENITI NAGON PREDAKA OSTAO JE DA ČUVA VRATA...

TATALIĆ! ZBOG VAS SMO PROFALIRALI!
I POČINJEM DA SE PITAM DA VI TO NISTE NAMERNO ?!
KUAKAK...
PSSST!
SAČUVAJ, BOŽE... NEGO OVAKO JOŠ NISMO RADILI... PA JOŠ NE UMEMO...
GAZDA, GRINGO NAM JE KIDNUO... ALI, PAS JE JOŠ TU!
IDEMO PO NJEGA... PSI IMAJU DOBRO PAMĆENJE! BAŠ VOLIM DA VIDIM HOĆE LI VAS PREPOZNATI!
MI ĆEMO VAM POMOĆI DA GA UHVATITE!
NE, AMIGO. PUSTITE MENE! DAJTE OVAMO VAŠE PUŠKE!
NE BIH VOLEO DA KUĆU UPUCATE... SLUČAJNO!
GRRRROOARRR...
PAZITE, GAZDA... MNOGO JE LOUT!
MORAMO MU MALO NIZ DLAKU! BERNARDO, IDI NAĐI NEKU KOST!

GRRNJOC!
GGRRRNJOC
GRRNJOC!
BUENO! SVAKO OD VAS DALTONA NEKA GA POZOVE! AKO MAHNE REPOM I PRIĐE, ZNAČI DA VAS POZNAJE!
GRNJOC!
GRNJOC!
GRNJOC!
TI POČINJEŠ, AMIGO!
GRNJOC!
GRNJOC!
GRNJOC!
KUC... KUC...
JAČE!
GRNJOC...
GRRNJOC...
GRNJOC!
K...KUC...
?
32A
TO JE NEK! OD DALTONA, POZNAJEM TE BANDITE! AKO OSTAVIM KOSKU, DRPIĆE JE! ZNAM ZA ŠTOS!
SLOBODNO! PSETIŠTE JE TOLIKO GLUPO DA NIKOG NE PREPOZNAJE!
GRNJOC
GRNJOC
GRNJOC!
KUC!
GRNJOC...
GRRNJOC...
GRNJOC!
KUC... KUC... OVAMO, NA!
GRNJOC
ŠKLJOC
ŠKLJOC
A SAD TI, AVERELE!
ŠKLJOC...
ŠKLJOC...
ŠKLJOC...
KUC... KUC LA-JAV-KO!
!!?!
ŠKLJOCCC

?
PAS VAS MOŽDA NE POZNAJE, ALI VI OČIGLEDNO POZNAJETE NJEGA!
NE, NE, NE!... KOD NAS LA-JAV-KO ZNAČI KUČA... TO JE IZRAZ!
MNOGO VAM JE TEŽAK JEZIK!... TATALIČ!
DOBRO, ONDA TERAJ TOG LA-JAV-KA ODAVDE!
LEPO SE OVDE POSTUPA SA ŽIVOTINJAMA! STOKA!
DUM
DUM
23 A
ZA TO VREME, KOD ŠEFA POLICIJE U KOZOMUZIGU...
POTREBNO MI JE POJAČANJE DA BIH POHVATAO DALTONE... A I VI MOŽETE O ISTOM TROŠKU PISTOLADA!
VEĆ SAM VAM REKAO DA NEMAM ZA TO DOVOLJNO SNAGA... JA SAM OVDE ODGOVORAN ZA RED!
ALI, ZBOG VAS LJUDI NE MOGU DA SKLOPE OČI PREKO DANA! MORAM VAS ZAMOLITI DA NAPUSTITE KOZOMUZIGO!
U REDU, POVINUJEM SE, ALI OSTAJEM U OVOM KRAJU!
POLICIA
Banco
GLE, OPET TI!?
IMA DANA KAD SVAKI BAKSUZ NALEĆE NA TEBE!
© MORRIS + GOSCINNY
23 B

AVERELOV POSLEDNJI KIKS MOGAO JE SKUPO DA NAS KOŠTA!
TO NIJE BIO KIKS! TAKAV JE BIO IZRAZ!
TREBA LEPO DA SIĐEMO U KOZOMUŽIGO I JEDNOM ZAUVEK SREDIMO TALIČNOG!
ZBOG NAS STE PROPUSTILI ONOG GRINGA! ČAST DALTONA JE U PITANJU! HOĆEMO DA SE ISKUPIMO I SAMI GA UHVATIMO!
MA, NEMOJ? PA I VI DA MI ODMAGLITE! MOŽDA MOŽE I ZA VAS KOJA PARICA DA SE IZVUČE!
24-A
VI... SUMNJATE NA NAS?
SUMNJAM, AMIGO! PUSTIĆU VAS, ALI JEDAN ĆE OSTATI!
...OVAJ...
AVEREL?... MOŽE...
AVERELE, NEMOJ DA KIKSIRAŠ DOK NISMO TU! AKO TI GOVORI O TALIČNOM, NE OTVARAJ USTA!
PONEKAD MI SE ČINI DA TI MENE DRŽIŠ ZA BUDALU, DŽOE!
ZA MENE NE BRINITE, MOMCI! NEM SAM KAO GROB!
!
!
!
AMIGO, ZNAŠ ŠTA JE TEKILA?
NEKI VAŠ IZRAZ?!
24-B

AH, TO SE PIJE. TA.. TEKILA ?!
TATALIĆ! VIDEĆEŠ DA TO NIJE ZA PSE!
ZA TO VREME U KOZOMUŽIGU...
OVO JE JEDINO NASELJE... TALIČNI MORA DA JE TU!
ISTO KAO KOD NAS! ČIM MI UĐEMO, ULICE OPUSTE!
DA, LEPO JE VIDETI DA SU LJUDI SVUDA ISTI!
ENO DOLE NEKOG HOTELA! DA VIDIMO DA NIJE TU NAŠ ĆOVA!
SENJORESI ?
IMATE OVDE NEKOG STRANCA?.. PO IMENU TALIČNI TOM...
TRENUTAK. SAMO DA POGLEDAM KNJIGU!
NEMAMO! DANAS JE OTIŠAO IZ HOTELA... JUČE SMO BILI PUNI! DANAS SAM PRAZAN... MOGU DA VAS PRIMIM AKO HOĆETE!
ŠTA ĆEMO SADA ?
DŽOE ?
MOŽDA SE VRATIO U SJEDINJENE DRŽAVE... DA SE I MI VRATIMO KOD PISTOLADA? NISAM SIGURAN U AVERELA!
SENJORESI! SENJORESI! BANKA JE SPREMNA... IMAM ŠALTER, KASU... SVE...

TALIČNI JE DIGAO RUKE OD NAS! SLOBODNI SMO!
MOŽE-MO DA ZBRISE-MO I OD PISTOLADA!
EVO NAS! SAMO DA AVE-REL NIJE NAP-RAVIO NEKI KIKS!
AH, AMIGOS! DRAGO MI JE ŠTO VAS VIDIM.. SPREMIO SAM VAM MALI PRIJEM!
ČEKAJ.. U ČEMU JE STVAR?
PRIMIĆEMO VAS KAKO DO-LIKUJE LJUDIMA VAŠEG RANGA! HAHAHA!
HEJ, MOMCI, DASA JE HTEO DA IZVUČE NEŠTO OD MENE, ALI, JA.. HIK.. NISAM REKAO.. HIK.. DA BI TALIČNI SKUPO PLATIO DA NAS UHVATI!
KVAKOMEKIKI.. HIK! KAD ĆE KLOPA?
ZATVO-RITE IH!
ZA TO VREME U OKO-LINI KOZOMUZIGA...
OVDE ĆEMO PRE-NOĆITI! LA-JAV-KO, TI ČUVAŠ STRAŽU!
ZZZZ
ZZZZZ
ZZZZZ

NA NOGE, BANDITU! I NE TRAŽI PUCU! KOD MENE JE!
ZZZZ
KO STE VI?, KUD ME VODITE?
NIŠTA NE PITAJ! SEDLAJ KONJA I KRENI!
ŠTA TO RADIŠ, BANDITU?!
ZVIŽDIM PSU ČUVARU.. AKO GA NE PROBUDIM, OSTAĆE TU!
NE MOŽE DA SE TRENE! NI DA SE TRENE! DOĐE MI DA GA PUSTIM DA SE SAM SNALAZI!
SILAZI S KONJA I ZA MNOM! RUKE U VIS!
ŠTA JE, ZAŠTO ME BUDIŠ U POLA NOĆI? KO JE TAJ?
NAŠLI SMO GA NA IMANJU, DON PAPAK! SIGURNO NEKI OD PISTOLADOVIH BANDITA!

NISAM BANDIT VEĆ PREDSTAVNIK ZAKONA! IMAM KOD SEBE PAPIRE KOJI ĆE TO DOKAZATI!
VIDEĆEMO!... RODRIGEZ, DONESI!
OVI MEKSIKANSKI ČIUAUE SU MALI, ALI PAMETNI!
HVALA, RODRIGEZ!
KAKO JE SAMO IZVEO ???
OČIGLEDNO JE DA SU MOJI LJUDI POGREŠILI, SENJOR! OPROSTITE, ALI TOLIKO STRAHUJEMO DA ĆE PISTOLADO NAPASTI...
JA SAM DON RITO DE LA PAPAK, NAJVEĆI RANČER OVOG KRAJA... DOBRODOŠLI U MOJ SKROMNI DOM!
I TRENUTAK KASNIJE...
OVAJ DUVAN JE MEŠAVINA KOJU DON PAPAK DOBIJA IZ LONDONA!
HOĆE LI VAM SE SVIDETI NAŠE SENO, AMIGO... DOBIJAMO PRAVO IZ TEKSASA!
KARAMBA! KAKAV JE OVO MEŠANAC? KAO DA NIJE KUČE!

SAMO UĐITE.. DA SE OKREPITE, AMIGO!
SAD MI JE JASNO ZAŠTO BANDITI CILJAJU NA VAS!
E, DA... PISTOLADO SANJA DA ME OTME KAKO BI MOGAO TRAŽITI UCENU ZA MENE!
TREBALO BI NEKAKO OČISTITI ZEMLJU OD TOG BANDITA!
?
IZVINITE... HOP!
!
VOLEO BIH DA OVAJ KRAJ IMA NEŠTO OD MOG BOGATSTVA, ALI SVE DOK JE PISTOLADO TU, UCENJIVAĆE STANOVNIKE!
MOŽDA BIH JA MOGAO DA POMOGNEM!
JA SAM DOŠAO PO DALTONE... A ONI SU SE UPRAVO SKLONILI KOD PISTOLADA!...
PREMA TOME, PRVO MORAM ONESPOSOBITI PISTOLADA!
PA, ONDA, SENJOR TALIČNI, SJEDINIMO SNAGE!
KAIIIII...
KARAMBA! NADRLJAO JE GRINGO!

ZA TO VREME U PLANINI..
IZIGRALI STE ME! GRINGO BI SKUPO PLATIO ZA VAS. ALI SAD JE UMAKAO! DOĐE MI DA VAS OBESIM!
VAMA TO BEŠENJE PRELAZI U NAVIKU! KAŽEM VAM DA TIME NIŠTA NE DOBIJATE!
POVUĆI ĆEMO VELIKI POTEZ I PODELIĆEMO PLEN! TAKO ĆETE ISPLATITI TROŠKOVE, A MI MOŽEMO DA IDEMO DA NAS BESI NEKO DRUGI!
JEDINO BI SE ISPLATILO.. DA NAM PADNE U RUKE DON RITO DE LA PAPAK! ALI NJEGA DOBRO ČUVAJU!
SMISLITE KAKO NJEGA DA OTMEMO I DAJEM VAM SLOBODU!
SMISLIĆEMO! OD NAS NEMA LUKAVIJIH NA ZAPADU!
DA, KOD NAS SE KAŽE LUKAVI KAO DALTONI!
KO TO KAŽE, VILJEME?
ĆUT, AVERELE!
GLUPI KAO ŠTO JESU, DALTONI ĆE LAKO UPASTI U MOJU KLOPKU I ODVEŠĆE ME PRAVO DO PISTOLADA!
SETIO SAM SE! PRIREDIĆEMO NEKU PROSLAVU!
FIESTU? ALI KOJIM POVODOM?
PA, NAĆI ĆE SE NEKI PORODIČNI RAZLOG.. SAMO DAJTE DA SE SVUDA OGLASI!
POVODOM 14 GODINA I 5 MESECI VENČANJA
DON RITO DE LA PAPAK I DONA MARIJA DE LA PAPAK
NA PORODIČNOM IMANJU ODRŽAĆE SE VELIKA FIESTA
POZIV ZA SVE
TAKMIČENJE GITARISTA
BORBA PETLOVA
AJ, FIESTA!.. MNOGO BUENO!
BIĆE I TEKILE!
IDEM ODMAH KOD BRIČE!
KARAMBA! OVO ĆE BITI ZANIMLJIVO ZA GAZDU!
FIESTA

GAZDA, VIDITE OVO!
TATALIČ!.. KARAMBA!
OVO VAM JE PRILIKA DA SE ISKUPITE, DALTONI! PRILIKA DA UPADNETE KOD DON RITA DE LA PAPKA!
?
?
NIJEDAN OD MOJIH NE MOŽE NI DA PRIMIRIŠE UZ NJEGOVO IMANJE! ALI VI MOŽETE DA SE PRERUŠITE U MARIJAČE!
MARIJAČE?
JE L' SE TO JEDE?
MARIJAČI SU GRUPE SVIRAČA I PEVAČA! UZEĆETE GITARE I POJAVIĆETE SE KAO JEDAN VIS!
NIKAD NISMO NI PEVALI NI SVIRALI!
NIKAD NISAM DRŽAO GITARU U RUCI!
A ŠTO SE TIČE PEVANJA...
E, TO VAM JE, ILI ĆETE OTPEVATI ZAUVEK!
JA ZNAM JEDNU PESMICU!
USAMLJEN KAUBOJ SAM JA, DALEKO OD DOMA SVOG...
MIR, DŽOE!...
DŽOE, MIR!..
ALBERTO, TI ĆEŠ IH NAUČITI DA PEVAJU!
ŠEFE, ZA LJUBAV MUZIKE, BOLJE BI BILO DA IH ODMAH OBESIMO!

A NA HACIJENDI DON RITA DE LA PAPKA, PRIPREME SU U NAJVEĆEM JEKU...
AH, AMIGO, FIESTA JE VELIKA STVAR! ZA NAS ĆE BITI NEŠTO LEPO U KUHINJI! SAMO TREBA IMATI NJUHA!
VIŠE BIH VOLEO DA NALIČIM ONAJ ŠTOS SA ŠEĆEROM, ZA NJUH ĆEMO LAKO!
VAŠ PLAN MI JE MNOGO SMEO, SENJOR TOME!
MOŽDA, ALI AKO DALTONI ULETE, GOTOVO JE S NAŠIM BRIGAMA!
U KOZOMUZIGU JE ZAVLADALA GROZNICA... IZVLAČE SE PARADNA ODELA...
IDEM OD BRICE!... DOLORES, JESI LI MI SPREMILA ODELO?
ČUDI ME!... MISLILA SAM DA ĆE TI ŠEŠIR JOŠ BITI DOBAR!
PEVAČI SU SE PRIPREMALI NA SVE STRANE...
AY AY AY AY AY CANTA Y NOLLORES...
...PRIPREMALI SU SE BANDITI...
DOBRO, REČI STE ZAPAMTILI: „QUEL LINDA ES LA MANANA CUANDO SALE EL SOL”... IDEMO!
QUE MANANA ES LA LINDA...
EL SOL SALE QUANDO...
CUANDO QUE LINDO EL SOL...
KVAKUAKOKO MEKIKIIIII..
DUM!
DA SE NISTE RANILI, ŠEFE?
NE, NE, SAMO ME OPRLJILO... SLUČAJNO JE OPALILO!

POD ALBERTOVOM UPRAVOM BANDITI SU UDVOSTRUČILI SVOJE NAPORE...
AJUUUUJAJAAAAAA...
A TAKT? KARAMBA! TAKT!
...PRI ČEMU JE SVE ŽIVO...
AJAJ... MOJ MAJONEZ!
...BILO DIRNUTO PESMOM...
NJIHIHIHIHIHIIIIIII...
MIR, BUKEFALO, MIR!
DRRROIINNNG!
OVU GITARU SAM SREDIO! IMA LI NEKA DRUGA ?
EMILIO, JESAM PLJAČKAO, UCENJIVAO, KRAO, OTIMAO, ALI OVO NISAM ZASLUŽIO! ŠMRK!
ZAPRETI GRINGOSIMA OVIM UŽETOM! MOŽDA ĆE TO POMOĆI!
KASNIJE...
AJAJAJAIIIIII... KOMEKIKI...
SVE GORE! ŠTA RADI TAJ ALBERTO ?
GDE JE ALBERTO?
OTIŠAO JE TAMO!
AJAJAJAJAJIIIIII...
NE, ALBERTO, NE!...
PUSTI ME, EMILIO, PUSTI ME!

I SVANUO JE VELIKI DAN! SA SVIH STRANA SVET JE POČEO DA PRISTIŽE NA DON PAPKOVO IMANJE GDE JE FIESTA VEĆ POČELA...
NISAM MIRAN, AMIGO!
BIĆE U REDU DON PAPAK. ZNAM JA DALTONE! JA ĆU OSTATI UNUTRA I IZIĆI ĆU TEK KADA BUDE VREME... VI BUDITE NAPOLJU DOMAĆIN!
IDEMO MALO DA SE OSLADIMO AMIGO... SVAKO NA SVOJU STRANU I OPET DA SE NAĐEMO OVDE! ŽELIM TI DA NALETIŠ NA DOBRU KOST!
VOLEO BIH DA GA IZNENADIM I DA MU DONESEM NEŠTO STVARNO LEPO... ZASLUŽUJE!
KUKURIKUUUUU! KUKURIKUU... KO KO KO... KO...
PILE! DA MU DONESEM PILE!
KAO PRAVI LISAC!
KARAMBA! OVO ?
UDRI TU DŽUKELU... DA NAM NE PREKIDA BORBU!
ŠTA JE AMIGO, ŠTA SI DONEO?
SAMO UTISAK DA SU OVDE STRAŠNO SUROVI PREMA ŽIVOTINJAMA! DA BI TO TREBALO ZABRANITI!
© MORRIS + GOSCINNY

DIVNI STE, PRIJATELJI, ALI ODELO NE ČINI PEVAČA... DA VAS ČUJEMO !...
AJA JA JA JA!!! JAJAJA...
PUSTITE ME, PUSTITE...
DA SE VIŠE NE MUČIM !
SAVETUJEM VAM DA ŠTO MANJE PEVATE, PRIJATELJI !
AKO BUDE NEVOLJE, SA OVIM ĆEMO IM PRAVITI MUZIKU ! ALI, NEĆE NIŠTA BITI I DOVEŠĆEMO VAM DON RITA DE LA PAPKA ! ADIOS !
ISKORISTIĆEMO NOĆ I GUŽVU NA FIESTI DA BISMO DOGRABILI DON PAPKA !
PA, DOBRO, DŽOE, A KADA ĆEMO PEVATI ?
AVERELE, SIĐI S KONJA, SKINI ŠEŠIR, DODAJ MI GITARU I NAGNI SE !
OSVETIĆU SE ZA OVO, TATALIĆ DE TATALIĆ !

I ONDA JE DOŠAO TRENUTAK DA SE PEVAČI PREDSTAVE DOMAĆINU...
SOI UN RIO
POBRE CHARO SOLITA- Y LEJOS DE MI HOGAR...
IZVINI, DRAGA, VIDIM DOLE JEDNU GRUPU KOJA JE OSTALA PO STRANI!
OVA NAŠA BUDALA BI TREBALO DA SE SKLONI SA SVETLA I DA SMAKNE ONU GITARU!
OH, OVDE NAS NIKO NE POZNAJE, DŽOE!
PAZI, IDE NEKO!
JA SAM DON PAPAK, AMIGOSI! ŠTA JE, HOĆU LI DA ČUJEM I VAS?
KARAMBA!
OVO TI JE NAŠA PESMA! NE GOVORI, NE MRDAJ SE INAČE ĆEŠ ČUTI MOJ INSTRUMENT!
BRŽE!
BRAVO, DŽOE! OVO JE BILA DEČJA IGRA!
HIHIHI!
NE VOLIM KAD SE ONA GLUPERDA CEREKA!
PUSTI, MOŽDA GA GITARA GOLICA OKO VRATA!

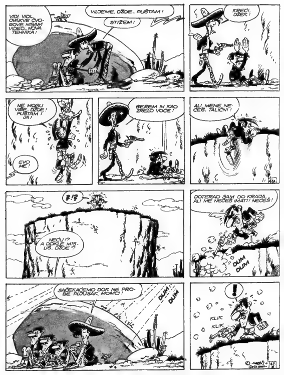
DON EMILIO, DALTONI SU SE VRATILI SA ZAROBLJENIKOM!
TAKO RADE DALTONI!– TO JEST TRI ČETVRTINE DALTONA!
HMPPFFFFF–
MOŽDA SAM VAS LOŠE PROCENIO, AMIGOSI! VIDIM DA JE BORBA BILA ŽESTOKA!
NE, GITARA JE PORODIČNA STVAR!
DOBRODOŠLI KOD MENE, DON PAPAK. AKO PLATE UCENU KOJU ĆU ZATRAŽITI ZA VAS ONDA ĆETE KOD MENE BITI SAMO KRATKO... AKO NE...
SKINITE MU TO...
IMAM UTISAK KAO DA OTKRIVAM SPOMENIK!
SPOMENIK JEDNOJ GLUPOSTI!
TO NIJE DON PAPAK!
TO JE TALIČNI TOM! HA HA HA!
PREPOZNAO SAM GA KAD JE PROŠAO PORED MENE, ISPOD LAMPIONA... ALI, REKAO SAM VAM DA ĆU SE OSVETITI!... HO HO HO HO!
PUSTITE ME! UDAVIĆU GA!!!
NE MOŽEŠ, DŽOE!
ČEKAJ BAR DOK MU SKINEMO GITARU!

IMAM PREČEG POSLA NEGO DA BRINEM ZA TOG GLUPOG AVERELA! SMAKNUĆU TALIČNOG!
NIKO NEĆE NIKOG SMAKNUTI, AMIGOSI... AKO NEKO SMAKNE NEKOG, ONDA ĆU TO BITI JA!
EL SENJOR TALIČNI ĆE ZA VAS SIGURNO SKUPO PLATITI U IME SVOJE VLADE!
KAKO MOŽETE DA TRPITE BRKOVE? ZAR VAS NE GREBE?
..A I ON SAM ĆE PLATITI UCENU ZA SEBE AKO HOĆE DA PRATI DALTONE U S.A.D.!
ŽAO MI JE, ALI NEĆE BITI NIKAKVE UCENE... FIESTA JE BILA SAMO MAMAC! VI STE OPKOLJENI!
ŠTA?! NE MISLITE DA ĆU NA TO NASESTI?
EMILIO, PUNA JE PLANINA NEKIH LJUDI KOJI SU KRENULI OVAMO!
?
SAM SI OVO TRAŽIO, GRINGO!
DUM
PA, NISTE GA ČAK NI RAZORUŽALI! TO VAM JE VAŠ AMERIČKI NAČIN ?!?
UMESTO DA SE SVAĐAMO BOLJE DA GA SMAKNEMO!... NEĆEMO DATI DA NAM UMAKNE!
SAMO DA POJAČANJE STIGNE NA VREME... KAD JE ČOVEK SAM U INOSTRANSTVU, SVE GA NEZGODNO POGAĐA!

KAO I UVEK, TALIČNI TOM JE NEPOGREŠIVO NANIŠANIO !..
AJ. MOJ REVOLVER !
DUM
AJ. MENI ODNESE ZAPINJAČ !
DUM
AJ! MENI PREPOLOVI OROZ!
DUM
AJ! ODE MOJA TEKILA !
DUM
39A
PREDAJTE SE, BANDITI ! OPKOLJENI STE !
POJAČANJE !
ZAVRŠIO SI SVOJE, EMILIO PISTOLADO! TI ĆEŠ U ZATVOR, A LJUDI ĆE OVDE ODAHNUTI !
NIJE ME SRAMOTA ŠTO ME JE SAVLADAO TAKAV GRINGO KAO ŠTO JE TALIČNI ! ALI, OVU DRUGU ČETVORICU VOLEO BIH DA PROPUSTIM KROZ ŠAKE!
DALTONI ! POBEGLI SU DOK SMO SE BORILI !
39B

MORA DA SU KIDNULI U PLANINU!
PSI SU NAS DOVELI DO VAS, TALIČNI!... ONI ĆE NAĆI I TRAG DALTONA!
POKUŠAĆEMO! VIDEĆU DA LI JE OSTAO NEKI KOMAD ODEĆE OD DALTONA! KOLIKO DA ONJUŠE!
ŠTA ĆEMO OVDE? JA SAM IŠAO ZA PRIJATELJEM, MISLEĆI DA ME VODI NA KOST!
?
NJUŠ!
VIDIM!... ČETIRI TIPA JEDAN DRUGOM DO UHA... NEOBRIJANI, NEUREDNI! NAJVEĆI IMA GITARU OKO VRATA!
NJUŠ!
IDEMO!
TO SE NE JEDE... NEMA VEZE!
40A
ČUDNO... SVAKI PAS JE KRENUO NA SVOJU STRANU... IDEMO ZA VAŠIM... MOŽDA SU SE I DALTONI RAZIŠLI!
KAKO HOĆETE, JA IDEM ZA VAŠIM!
GLE OVDE SE NEKO SAPLEO I OPSOVAO!
I ZAISTA...
DŽOE, MI SMO GOTOVI!
NIKAD NEĆEMO OVO PREJAHATI!
MORAMO! TALIČNI NAM JE SIGURNO ZA PETAMA!
BRAVO, RODRIGEZ! NA DOBROM SMO TRAGU! ISCRPLJENI SU, VEĆ BACAJU JEDNO PO JEDNO!
PA, JASNO DA SMO NA DOBROM TRAGU!

DŽEK, TI SE POPNI AVERELU NA RAME! VILJEME, TI ĆEŠ NA DŽEKA, JA ĆU NA TEBE, I ODATLE ĆU SE DOHVATITI VRHA, ODAKLE ĆU VAS SVE POVUĆI!
A JA? NA KOGA ĆU JA?
OVDE GORE JE U REDU! KAKO JE DOLE?
MOŽE, DŽOE!
IDE, DŽOE!
E, PA OVDE DOLE NE IDE... JA MORAM DA IDEM!
NE, AVERELE... NE MIČI SE!
ALI, NE MOGU DA OSTANEM, DŽOE! TALIČNI ME TERA DA KRENEM!
DRŽITE SE, MOMCI! STVARNO KREĆE!
PENJI SE, DŽOE!
NE MOGU... MNOGO STE TEŠKI!
OVAKO NEĆEMO MOĆI DUGO DA IZDRŽIMO!


VIDI, VIDI... OVAKVE ČVOROVE NISAM VIDEO... NOVA TEHNIKA!
VILJEME, DŽOE... PUŠTAM!
STIŽEM!
KREĆI, DŽEK!
NE MOGU VIŠE, DŽOE! PUŠTAM! JA!
EVO ME!
BEREM IH KAO ZRELO VOĆE!
ALI MENE NEĆEŠ, TALIČNI!
3!?
NEĆU!? A DOKLE MISLIŠ, DŽOE?
DOTERAO SAM DO KRAJA... ALI ME NEĆEŠ IMATI! NEĆEŠ!
DUM
DUM
SAČEKAĆEMO DOK NE PROĐE PLJUSAK, MOMCI!
DUM
DUM
!
KLIK
KLIK

ŠTA JE, DŽOE...SILAZIŠ?
NIKAD!
PA, DOBRO, ONDA SE VIDIMO DOGODINE! NAVRATIĆU DA ČUJEM KAKO TI JE...
...JER OVDE RETKO KO PROĐE, A GORE SE SLABO ŠTA MOŽE ULOVITI I UPECATI...ADIOS!
DO IDUĆE GODINE, DŽOE, SIGURNO ĆEMO KIDNUTI IZ ZATVORA!
ĆUT, AVERELE!
ĆUT, AVERELE!
TALIČNI! ČEKAJ ME!!! POMOZI DA SIĐEM!
ZREO JE!
KASNIJE...
AH, AMIGO, VI STE IMALI VIŠE SREĆE OD NAS!... NAS JE VAŠ PAS ODVEO U PLANINU GDE SMO ZALUTALI... POSLE SMO IZGUBILI VAŠEG PSA, ALI SMO GA I PRONAŠLI...
ŠTA SE OVAJ TAKO CEREKA? BAŠ MNOGO SMEŠNO!
HI HI HI HI...
TALIČNI I NJEGOVI ZAROBLJENICI KRENULI SU NA PUT POVRATKA... NAPUSTILI SU MEKSIKO I PREŠLI RIO GRANDE...
NAŠAVŠI SE NA TERITORIJI S.A.D. ...
JE'N, DVA... JE'N, DVA...

DALTONI SU U NOVOM ZATVORU PRIBEGLI STARIM NAVIKAMA, ALI BEKSTVO NIJE BILO NEKORISNO, JER SVAKO PUTOVANJE JE POUČNO...
?
?
?
ZNAM! SAD ZNAM DA KAŽEM... ČUJTE!
CUANDO SE COME AQUI ?
ŠTA MU TO ZNAČI: KVAKOMEKIKI ?
PROBAM DA IZVEDEM ONAJ ŠTOS SA KAMIČKOM...
HOP! IDE! IDE! DIVNO!
44A
GUT!
?
?
A U VAŠINGTONSKOM MINISTARSTVU PRAVDE...
NJEGOVA EKSELENCIJA, MEKSIČKI AMBASADOR!
MOJA ZEMLJA JE DODELILA OVU MEDALJU TALIČNOM TOMU ZA NJEGOV DOPRINOS MIRU I ZBLIŽAVANJU NAŠIH NARODA... ALI, NE VIDIM G. TALIČNOG !?
OH, ZNATE, GOSPODINE AMBASADORE, TALIČNI NIKADA NIJE DUGO NA JEDNOM MESTU' KAUBOJ NEMA DOMA!
USAMLJEN KAUBOJ SAM JA.. DALEKO OD DOMA SVOG..
KRAJ
EPIZODE

GAŠA
ŠTO SAM RASEJAN! DOŠAO DA TI PRIČAM O POSLU U PONEDELJAK, U JEDANAEST... KAD SE ODMARAŠ OD VIKENDA...
MMDAH... VIKEND...
ZNAŠ DA SAM IMAO VIKEND! RADIO SAM OVDE SVE VREME!
NEMOJ? ZAOSTALU POŠTU ?..
A, NE! OVOG PUTA IDEM MALO ISPRED SVOG VREMENA...
SEĆAŠ SE ONOG MOG NACRTA ZA FOTELJU?.. DOBIO SAM VELIKU NARUDŽBINU... DA VIDIŠ...
BOKSERSKI SAVEZ TRAŽI OD MENE PREDLOG ZA TRI FOTELJE KOJE HOĆE DA STAVE U NOVE PROSTORIJE!...
IMA DA BUDE LEPŠE I MEKŠE NEGO NJIHOVE STARE KLUPSKE...
HEHE! POŠTENO TI KAŽEM, GAŠO, MENI JE SVE TO RUŽNO, ALI...
...PRIZNAJEM, LENČUGO JEDNA, DA SU STVARNO UDOBNE!
ČEKAJ! MORAM BAŠ DA IH PROBAM...
HOP
HEEE! OOOH!!!
NEM... OOJ!!
ŠTA JE TO LUPILO?
DA, NEKO BANNG, STRAŠNO!
MAEUUH!!!
PA, NARAVNO, KAD JE OVO SAMO MODEL OD ARMIRANOG GIPSA!
NOKAUT!
SREĆA ŠTO PRAVIM OD TVRDOG MATERIJALA... MOGAO JE DA MI UPROPASTI!
... I DOKAZ JE DA IMAM DOBRU IMITACIJU OD KOŽE!

GAŠA
A! EVO GA !..
DOBRO SI SE SETIO DA DOĐEŠ PO MENE...
IMAĆEŠ I ČAST DA ISPROBAŠ NOV SISTEM ZA GREJANJE...
PUF
POF
... SPECIJALNO SAM GA SMISLIO ZA MOJA KOLA... SAMO DA UKLJUČIM...
ŠTO TO NISI NAPRAVIO PRE ZIME... SAD ĆE VEĆ PROLEĆE!
DA TI OBJASNIM SISTEM... SAMO SE MALO SAVIJE IZDUVNA CEV!
DA, VEĆ OSEĆAM... PHUUAHAA!
PFUU! SVA SREĆA ŠTO SMO STIGLI! MOŽDA MALO I GREJE! ALI ŠTO DIMI...
KHHA HAHA UUHHHKH!
DA, IMA NEKA GREŠKA... JE LI, DA NISI SAČUVAO ONO ŠTO SI PROŠLOG MESECA SKINUO S KROVA ?...
KHHAAAUHHKK!
E, HVALA... ZA ALAT ĆU SE SAM SNAĆI !..
TAKO! VIŠE NEMA PROBLEMA!
MOŽDA MALO ZBOG ESTETIKE ?...
MA, NE! DOBRO MU STOJI... ZANIMLJIVO IZGLEDA!
MISLIŠ ? PA, DOBRO, IDEMO DA JEDEMO ...
MA BRE ?!
?!